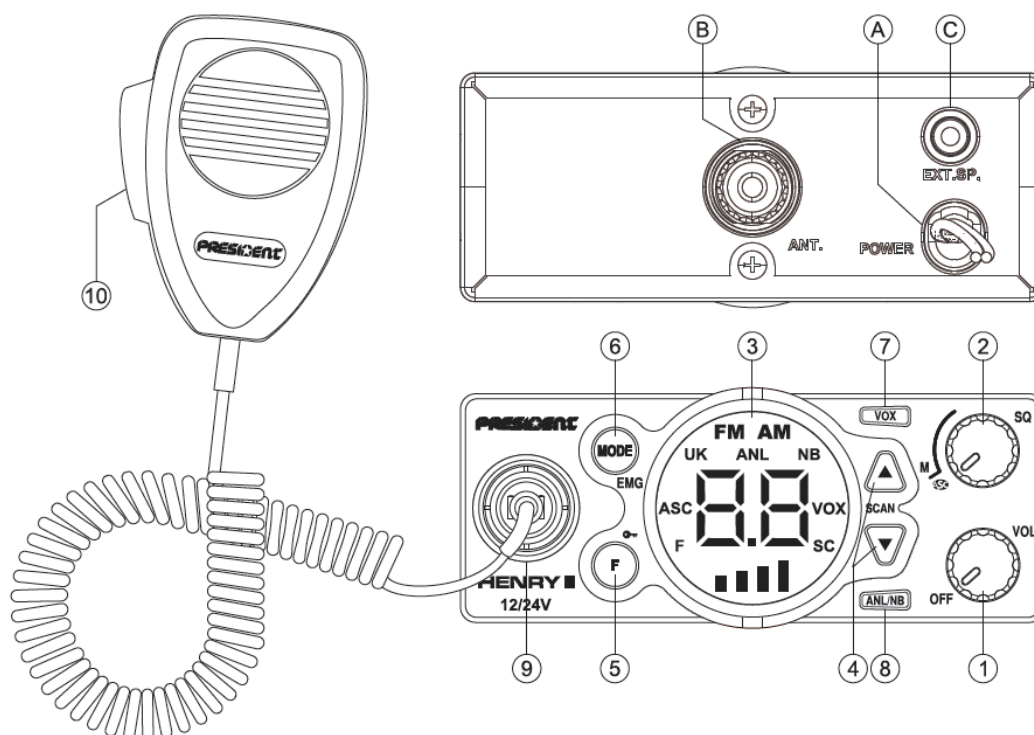


Návod na obsluhu:

HENRY II



1) ZAP/VYP ~ HLASITOST

Zapnutí: otočte knoflíkem **VOL (1)** ve směru hodinových ručiček. Rádio vydá pípnutí, pokud je pípání kláves aktivováno (viz KEY BEEP). Rádio je „zapnuto“.

Displej krátce zobrazí frekvenční pásmo (viz VÝBĚR FREKVENČNÍHO PÁSMÁ níže).

Vypnutí: otočte knoflíkem **VOL (1)** proti směru hodinových ručiček, dokud rádio nevydá zvuk cvaknutí. Vaše rádio je „vypnuto“.

Nastavení hlasitosti: otočte knoflíkem **VOL (1)** ve směru hodinových ručiček pro zvýšení hlasitosti. Otočte stejným knoflíkem proti směru hodinových ručiček pro snížení hladiny zvuku.

2) ASC (Automatické ovládání šumu) ~ SQUELCH

Potlačuje nežádoucí hluky v pozadí, když neprobíhá komunikace.

Šíření neovlivňuje zvuk ani vysílací výkon, ale umožňuje výrazné zlepšení poslechového komfortu.

a) ASC: AUTOMATICKÉ OVLÁDÁNÍ ŠUMU

Celosvětový patent, exkluzivita společnosti PRESIDENT.

Otočte knoflík **SQ (2)** proti směru hodinových ručiček do polohy **ASC**. Na displeji se zobrazí **ASC**.

Tuto funkci lze vypnout otočením přepínače ve směru hodinových ručiček. V tomto případě se nastavení šumu opět změní na ruční. **ASC** zmizí z displeje.

b) RUČNÍ SQUELCH

Otočte knoflík **SQ (2)** ve směru hodinových ručiček přesně do bodu, kdy zmizí veškerý šum na pozadí. Toto nastavení by mělo být provedeno s přesností, protože při nastavení na maximum (úplně ve směru hodinových ručiček) budou přijímány pouze nejsilnější signály.

3) Displej

Umožňuje vizualizovat všechny funkce. Sloupcový displej zobrazuje úroveň příjmu a úroveň vysílacího výkonu.



4) VOLIČ KANÁLŮ ~ SKENOVÁNÍ (SCAN)

VOLIČ KANÁLŮ: tlačítka **▲/▼** na stanici

Tato tlačítka umožňují pohyb mezi kanály nahoru nebo dolů. Při každé změně kanálu se ozve pípnutí, pokud je aktivováno pípání tlačítek (viz KEY BEEP).

SKENOVÁNÍ (dlouhé stisknutí ▲/▼)

1. Skenování kanálů.

Současným stisknutím a podržením tlačítek **▲/▼** aktivujete režim SKENOVÁNÍ.

Na displeji se zobrazí **SC**, což znamená, že je funkce aktivní. Skenování se zastaví, jakmile je kanál obsazený. Pomocí tlačítek **▲/▼ (4)** na stanici můžete změnit směr skenování.

2. Stisknutím tlačítka **PTT** deaktivujete režim SKENOVÁNÍ.

5) F ~ LOCK

F

Umožňuje nastavit/ověřit funkce. Samotné stisknutí tohoto tlačítka nemá žádný význam.

Viz NASTAVENÍ VOX

Viz PŘÍSLUŠENSTVÍ HLASITOSTI

Viz VÝBĚR FREKVENČNÍHO PÁSMU

LOCK (dlouhé stisknutí)

Dlouhým stisknutím tlačítka **F (5)** aktivujete/deaktivujete funkci **BLOK KLÁVESNICE (LOCK)**. V režimu LOCK se na displeji zobrazí "**LC**" (trojitě bliknutí), když je stisknuto uzamčené tlačítko. T0/T5 (Pouze v konfiguraci rU - kombinace F + F)

Krátce stiskněte tlačítko **F (5)** a poté znovu krátce stiskněte tlačítko **F (5)** pro výběr **T0** nebo **T5**. Krátce se zobrazí **T0** nebo **T5**. V režimu **T0** se mezi číslicemi kanálu zobrazí tečka.

6) MODE ~ EMG

MODE (AM/FM)

Stisknutím tlačítka **MODE (6)** vyberte režim modulace: AM, FM. Vybraný režim se zobrazí na displeji. Váš modulační režim musí odpovídat režimu vašeho korespondenta.

- **Frekvenční modulace / FM**: pro blízké komunikace na rovném otevřeném prostoru.

- **Amplitudová modulace / AM**: komunikace na poli s reliéfem a překážkami ve střední vzdálenosti (nejpoužívanější).

Pouze v konfiguraci U: krátkým stisknutím tlačítka **MODE (6)** se přepíná mezi frekvenčními pásmy ENG nebo CEPT. „UK“ se zobrazí, když je vybráno frekvenční pásmo ENG.

„UK“ zmizí z displeje, když je vybráno frekvenční pásmo CEPT (viz tabulka níže).

PRIORITNÍ KANÁLY EMG (dlouhé stisknutí)

Prioritní kanály budou automaticky vybrány stisknutím tlačítka **MODE (6)**.

První stisknutí: aktivuje se nouzový kanál 1. Druhé stisknutí: aktivuje se nouzový kanál 2. Třetí stisknutí: návrat na aktuální kanál.

Nouzové kanály jsou viz níže

7) VOX ~ NASTAVENÍ VOX

VOX

Funkce VOX umožňuje vysílání mluvením do původního mikrofону (nebo do volitelného mikrofónu Vox) bez stisknutí tlačítka **PTT (7)**.

Dlouze stiskněte tlačítko **VOX (7)** pro aktivaci funkce **VOX**. Na displeji se zobrazí „**VOX**“.

Dalším dlouhým stisknutím tlačítka **VOX (7)** funkci deaktivujete. „**VOX**“ zmizí.

NASTAVENÍ VOX (Kombinace 5+7)

1. 2. 3. 4. Stiskněte jednou krátce tlačítko **F (5)** a poté dlouze stiskněte tlačítko **VOX (7)** pro vstup do režimu NASTAVENÍ VOX. „**VOX**“ bliká a na displeji se zobrazí aktivní parametr a jeho hodnota.

Pro nastavení VOX se používají tři parametry: Citlivost: **L** / Anti-Vox: **A** / Zpoždění: **t**.

Pomocí tlačítek **▲/▼ (4)** na jednotce upravte aktuální parametr a poté stiskněte tlačítko **PTT (10)** pro potvrzení a výběr dalšího parametru.

Po dokončení všech nastavení stiskněte tlačítko **PTT (10)** pro uložení a ukončení. Ozve se dlouhé pípnutí, které potvrdí úspěšné provedení operace.
Pokud po dobu 10 sekund nestisknete žádné tlačítko, jednotka automaticky ukončí funkci

NASTAVENÍ VOX bez uložení.

- Citlivost **L**: umožňuje nastavení mikrofону (původního nebo volitelného voxu) pro optimální kvalitu přenosu. Nastavitelná úroveň od **L1** (vysoká úroveň) do **L9** (nízká úroveň). Výchozí hodnota: **L5**.

- Anti-Vox **A**: umožňuje deaktivovat přenos generovaný okolním hlukem.

Úroveň je nastavitelná. **AF** (podle úrovně umlčování) a od **A0** (bez anti-Vox) do **A9** (nízká úroveň). Výchozí hodnota: **AF**.

- Doba zpoždění **t**: umožňuje zabránit náhlému přerušení přenosu přidáním zpoždění na konci hovoru. Úroveň je nastavitelná od **t1** (krátké zpoždění) do **t9** (dlouhé zpoždění).

Výchozí hodnota: **t1**.

NASTAVENÍ VOX neaktivuje funkci VOX automaticky.

8) ANL/NB ~ PŘÍSLUŠENSTVÍ VOLUME

ANL/NB

Filtr **ANL** je povolen pouze v režimu **AM**.

Krátkým stisknutím tlačítka **ANL/NB (8)** aktivujete/deaktivujete filtry v tomto pořadí:

→ ANL → NB → ANL + NB → Off

Aktivovaný filtr se zobrazí na displeji.

ANL - Automatický omezovač šumu / NB - Potlačovač šumu: Tyto filtry umožňují redukci šumu v pozadí a některých rušení příjmu.

PŘÍSLUŠENSTVÍ HLASITOST (Kombinace 5+8)

Tato funkce umožňuje ovládat hlasitost stanice a příslušenství připojeného k 6kolíkovému konektoru.

Krátce stiskněte tlačítko **F (5)** a poté tlačítko **MODE (6)** pro změnu hodnoty.

Bliká **C0** nebo uložená hodnota.

Pomocí tlačítek **▲/▼ (4)** změňte hodnotu.

Stisknutím tlačítka **PTT (10)** potvrďte vybranou hodnotu.

C0 - Tlačítko **VOL (1)** ovlivňuje hlasitost interního reproduktoru.

C1 - Tlačítko **VOL (1)** ovlivňuje hlasitost příslušenství.

C2 - Tlačítko **VOL (1)** ovlivňuje hlasitost interního reproduktoru a příslušenství.

Výchozí hodnota je **C0**.

9) 6pinový konektor pro mikrofon

Zástrčka se nachází na předním panelu transceiveru, což usnadňuje jeho integraci do palubní desky vozidla.

Viz schéma zapojení

10) PTT (Push To Talk)

Tlačítko pro přenos, stisknutím odešlete zprávu, zobrazí se **TX**, uvolněním si poslechnete příchozí komunikaci, **TX** zmizí.

- A) TERMINÁL STEJNOSMĚRNÉHO NAPÁJENÍ (13,2/26,4 V)
- B) KONEKTOR ANTÉNY (SO-239)
- C) KONEKTOR PRO EXTERNÍ VOLITELNÝ REPRODUKTOR (8 Ω , $\varnothing$ 3,5 mm)

FUNKCE ZAPNUTÍ PŘÍSTROJE

1) KEY BEEP - PÍPNUTÍ KLÁVES (▲)

Některé operace, jako je přepínání kanálů, stisknutí tlačítek atd., jsou potvrzeny pípnutím.

Toto pípnutí lze aktivovat nebo deaktivovat následovně:

Zapněte přístroj podržením tlačítka ▲ na předním panelu.

B0 znamená, že pípnutí je aktivováno.

bF znamená, že pípnutí je deaktivováno.

2) ROGER BEEP (▼)

Pípnutí Roger zazní, když se uvolní tlačítko **PTT (10)** na mikrofonu, aby mohl váš volající mluvit.

Toto pípnutí lze aktivovat nebo deaktivovat následujícím způsobem: Zapněte přístroj podržením tlačítka ▼ na předním panelu.

ro označuje, že pípnutí Roger je aktivováno.

rf označuje, že pípnutí Roger je deaktivováno.

3) VÝBĚR FREKVENČNÍHO PÁSMU (F (5))

1. 2. 3. 4. (Konfigurace: EU; PL; d; EC; U; In; RU)

Frekvenční pásma je nutné zvolit podle země použití. Nepoužívejte žádnou jinou konfiguraci.

Některé země vyžadují uživatelskou licenci.

Viz tabulka níže.

Zapněte přístroj stisknutím a podržením tlačítka **F (6)**. Písmeno odpovídající aktuální konfiguraci bliká.

Pro změnu konfigurace použijte tlačítka ▲/▼ (**4**) na přístroji.

Po výběru konfigurace stiskněte tlačítko **F (6)** po dobu 1 sekundy. Písmeno odpovídající konfiguraci se bude trvale zobrazovat a ozve se potvrzovací pípnutí.

V tomto okamžiku potvrďte svůj výběr vypnutím a opětovným zapnutím přístroje.

Viz frekvenční pásma

NORMES • F - NORMAS • F - NORMS • F - NORMY • F

N°	CODE	COUNTRY	MODULATION	FREQUENCY	CHANNEL	PUISSANCE	EMG 1	EMG 2
1	EU	AT, BE, BG, CH, CY, DK, EE, ES, FI, FR, GR, HR, HU, IE, IS, IT, LT, LU, LV, NL, NO, PT, RO, SE, SI	AM	26.965 - 27.405	40 Ch	4W	9 AM	19 AM
			FM					
2	PL	PL	AM	26.960 - 27.400	40 Ch	4W	9 AM	19 AM
			FM					
3	d	CZ, DE, SK	AM	26.965 - 27.405	40 Ch	4W	9 AM	19 FM
			FM	26.565 - 27.405	80 Ch			
4	EC	MT	FM	26.965 - 27.405	40 Ch	4W	9 FM	19 FM
5	U	UK	AM	26.965 - 27.405	40 Ch	4W	9 FM	19 FM
			FM					
			UK FM	27.60125 - 27.99125	ENG 40 Ch	4W		
6	IN	IN	AM	26.965 - 27.275	27 Ch	4W	9 AM	19 AM
			FM					
7	RU	RU T0=PL, T5=EU	AM	26.965 - 27.405 0/-5 kHz switchable	40 Ch	4W	15 AM	20 FM
			FM					

Pays dans lesquels il existe des limitations particulières (Licence¹ / Register²)
 Countries in which there are particular restrictions (Licence¹ / Register²)
 Países en los cuales existe algún tipo de limitación (Licencia¹ / Registro²)
 Kraje, w których występują pewne restrykcje (Licencja¹ / Rejestracja²).

	AT	BE	BG	CH	CY	CZ	DE	DK	EE	ES	FI	FR	GB	GR	HR	HU	IE	IS	IT	LT	LU	LV	MT	NL	NO	PL	PT	RO	SE	SI	SK
Licence ¹														①					①				①								
Register ²																										①					
AM																							①								
BLU / SSB																							①								

TABLEAU DES FRÉQUENCES pour d
TABLA DE FRECUENCIAS para d
FREQUENCY TABLE for d
TABELA CZĘSTOTLIWOŚCI dla d

N° du canal N° Canal Channel Kanał	Fréquences Frecuencia Frequency Częstotliwość	N° du canal N° Canal Channel Kanał	Fréquences Frecuencia Frequency Częstotliwość	N° du canal N° Canal Channel Kanał	Fréquences Frecuencia Frequency Częstotliwość	N° du canal N° Canal Channel Kanał	Fréquences Frecuencia Frequency Częstotliwość
1	26,965 MHz	21	27,215 MHz	41	26,565 MHz	61	26,765 MHz
2	26,975 MHz	22	27,225 MHz	42	26,575 MHz	62	26,775 MHz
3	26,985 MHz	23	27,235 MHz	43	26,585 MHz	63	26,785 MHz
4	27,005 MHz	24	27,235 MHz	44	26,595 MHz	64	26,795 MHz
5	27,015 MHz	25	27,245 MHz	45	26,605 MHz	65	26,805 MHz
6	27,025 MHz	26	27,265 MHz	46	26,615 MHz	66	26,815 MHz
7	27,035 MHz	27	27,275 MHz	47	26,625 MHz	67	26,825 MHz
8	27,055 MHz	28	27,285 MHz	48	26,635 MHz	68	26,835 MHz
9	27,065 MHz	29	27,295 MHz	49	26,645 MHz	69	26,845 MHz
10	27,075 MHz	30	27,305 MHz	50	26,655 MHz	70	26,855 MHz
11	27,085 MHz	31	27,315 MHz	51	26,665 MHz	71	26,865 MHz
12	27,105 MHz	32	27,325 MHz	52	26,675 MHz	72	26,875 MHz
13	27,115 MHz	33	27,335 MHz	53	26,685 MHz	73	26,885 MHz
14	27,125 MHz	34	27,345 MHz	54	26,695 MHz	74	26,895 MHz
15	27,135 MHz	35	27,355 MHz	55	26,705 MHz	75	26,905 MHz
16	27,155 MHz	36	27,365 MHz	56	26,715 MHz	76	26,915 MHz
17	27,165 MHz	37	27,375 MHz	57	26,725 MHz	77	26,925 MHz
18	27,175 MHz	38	27,385 MHz	58	26,735 MHz	78	26,935 MHz
19	27,185 MHz	39	27,395 MHz	59	26,745 MHz	79	26,945 MHz
20	27,205 MHz	40	27,405 MHz	60	26,755 MHz	80	26,955 MHz

TABLEAU DES FRÉQUENCES pour PL / RU (T0)
TABLA DE FRECUENCIAS para PL / RU (T0)
FREQUENCY TABLE for PL / RU (T0)
TABELA CZĘSTOTLIWOŚCI dla PL / RU (T0)

N° du canal N° Canal Channel Kanał	Fréquences Frecuencia Frequency Częstotliwość	N° du canal N° Canal Channel Kanał	Fréquences Frecuencia Frequency Częstotliwość
1	26,960 MHz	21	27,210 MHz
2	26,970 MHz	22	27,220 MHz
3	26,980 MHz	23	27,250 MHz
4	27,000 MHz	24	27,230 MHz
5	27,010 MHz	25	27,240 MHz
6	27,020 MHz	26	27,260 MHz
7	27,030 MHz	27	27,270 MHz
8	27,050 MHz	28	27,280 MHz
9	27,060 MHz	29	27,290 MHz
10	27,070 MHz	30	27,300 MHz
11	27,080 MHz	31	27,310 MHz
12	27,100 MHz	32	27,320 MHz
13	27,110 MHz	33	27,330 MHz
14	27,120 MHz	34	27,340 MHz
15	27,130 MHz	35	27,350 MHz
16	27,150 MHz	36	27,360 MHz
17	27,160 MHz	37	27,370 MHz
18	27,170 MHz	38	27,380 MHz
19	27,180 MHz	39	27,390 MHz
20	27,200 MHz	40	27,400 MHz

TABLEAU DES FRÉQUENCES pour In
TABLA DE FRECUENCIAS para In
FREQUENCY TABLE for In
TABELA CZĘSTOTLIWOŚCI dla In

N° du canal N° Canal Channel Kanał	Fréquences Frecuencia Frequency Częstotliwość	N° du canal N° Canal Channel Kanał	Fréquences Frecuencia Frequency Częstotliwość
1	26,965 MHz	21	27,215 MHz
2	26,975 MHz	22	27,225 MHz
3	26,985 MHz	23	27,255 MHz
4	27,005 MHz	24	27,235 MHz
5	27,015 MHz	25	27,245 MHz
6	27,025 MHz	26	27,265 MHz
7	27,035 MHz	27	27,275 MHz
8	27,055 MHz		
9	27,065 MHz		
10	27,075 MHz		
11	27,085 MHz		
12	27,105 MHz		
13	27,115 MHz		
14	27,125 MHz		
15	27,135 MHz		
16	27,155 MHz		
17	27,165 MHz		
18	27,175 MHz		
19	27,185 MHz		
20	27,205 MHz		

4) Aktivace/deaktivace mikrofonu nahoru/dolů (MODE (6))

Tato funkce aktivuje nebo deaktivuje tlačítka ▲/▼ na mikrofonu.

Pokud je funkce deaktivována (OFF), není možné změnit kanál pomocí tlačítek ▲/▼ na mikrofonu.

Poznámka: Tato funkce ovlivňuje pouze tlačítka ▲/▼ mikrofonu. Ostatní ovládací prvky zařízení zůstávají plně funkční.

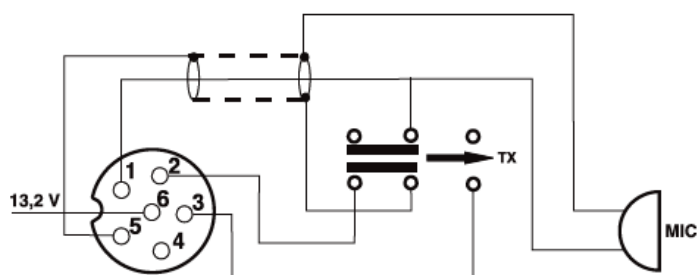
Výchozí hodnota je Vypnuto (Pokud uživatel připojí mikrofon **UP/DN**, tlačítka ▲/▼ nebudou fungovat).

Zapněte zařízení podržením tlačítka **MODE (6)**.

ro znamená, že tlačítka ▲/▼ na mikrofonu jsou aktivována.

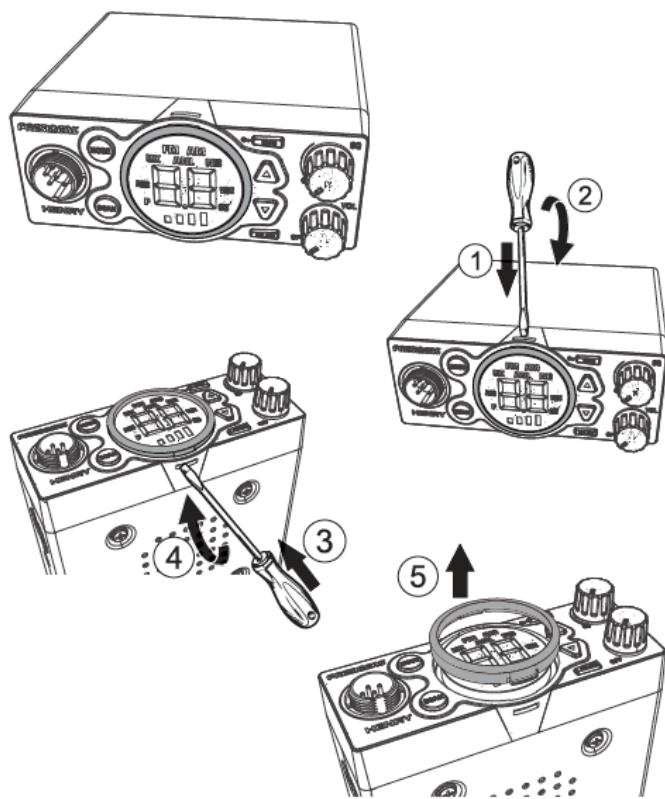
rf znamená, že tlačítka ▲/▼ na mikrofonu jsou deaktivována.

PRISE MICRO À 6 BROCHES • CONEXIÓN DEL MICRO 6 PINS
6-PIN MICROPHONE PLUG • WTYK MIKROFONU 6-PIN



1	Modulation	Modulación	Modulation	Modulacja
2	RX	RX	RX	RX
3	TX	TX	TX	TX
4	—	—	—	—
5	Masse	Masa	Ground	Masa
6	Alimentation	Alimentación	Power Supply	Zasilanie

Removal of the display ring
Dépose de la bague de l'afficheur
Desmontaje de la anilla de la pantalla



**SIMPLIFIED EU
DECLARATION OF CONFORMITY**

Hereby, Groupe President Electronics, declares that the CB radio equipment :

Brand: **PRESIDENT**

Type: **TXPR166**

Commercial Name: **HENRY II**

is in compliance with Directive 2014/53/EU.

The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:

<https://president-electronics.com/DC/TXPR166>.

D) TECHNICAL CHARACTERISTICS

1) GENERAL

- Channels	: 40
- Modulation modes	: AM / FM
- Frequency ranges	: from 26.965 MHz to 27.405 MHz
- Antenna impedance	: 50 ohms
- Power supply	: 13.2/26.4 V
- Dimensions	: 115 (W) x 105 (D) x 45 (H) mm
- Weight	: 0.420 kg
- Accessories supplied	: 1 microphone electret with support, mounting cradle, screws and fused power cord.

2) EMISSION

- Frequency allowance	: ± 300 Hz
- Carrier power	: 4 W
- Spurious emission	: < 4 nW (- 54 dBm)
- Audio response	: 300 Hz to 3 KHz
- Emitted power in the adj. channel	: < 20 μ W
- Microphone sensitivity	: 3.0 mV
- Max. drain	: < 2 A (13.2 V) / < 1 A (26.4 V)
- Modulated signal distortion	: 2 %

3) RECEPTION

- Max. sensitivity at 20 dB sinad	: 0.5 μ V - 113 dBm (AM) 0.35 μ V - 116 dBm (FM)
- Frequency response	: 300 Hz to 3 kHz
- Adjacent channel selectivity	: 60 dB
- Max. audio power	: 3 W
- Squelch sensitivity	: min. 0.2 μ V - 120 dBm max. 1 mV - 47 dBm
- Frequency image rejection rate	: 60 dB
- Intermediate frequency rej. rate	: 70 dB
- Drain	: 200 ~ 500 mA max. (13.2 V) 140 ~ 300 mA max. (26.4 V)